

# GUÍA DE EVALUACIÓN FAMILIAR

Esta guía explica por qué son importantes las evaluaciones, ofrece una descripción general de las diferentes evaluaciones que realizan los estudiantes y analiza las preguntas que las familias pueden hacerles a los maestros sobre las evaluaciones. Por último, la guía analiza cómo Carolina del Norte garantiza que las evaluaciones sean justas y accesibles para todos los estudiantes.

## ¿QUÉ ES LA EVALUACIÓN?

La evaluación es una herramienta que se utiliza para medir, seguir y monitorear el progreso del estudiante o su dominio de objetivos y expectativas de aprendizaje particulares a lo largo del tiempo. La evaluación puede ser continua e informal, como las que utilizan los maestros durante la instrucción diaria, o formal, como las que se realizan en un momento específico, como al final de una unidad, un semestre o un año. Esta guía analizará las evaluaciones formales e informales que se llevan a cabo en todo el estado.

## ¿POR QUÉ EVALUAMOS?

La evaluación ofrece a las partes interesadas una idea del rendimiento de los estudiantes. El registro del progreso de un estudiante también puede permitir a los maestros y a los directores de la escuela tomar decisiones informadas.

### ESTUDIANTES



Los estudiantes, en las conversaciones con sus profesores, obtienen una idea de cómo están progresando, dónde necesitan dedicar más tiempo y áreas en las que podrían beneficiarse del trabajo de enriquecimiento.

### FAMILIAS



Las familias utilizan los datos para entender cómo progresa su estudiante. Puede ser un buen tema de debate en una reunión entre profesores y familias. Los datos de las evaluaciones pueden mostrar a las familias cómo pueden apoyar el trabajo que se realiza en el aula.

### MAESTROS



Los profesores pueden utilizar datos de evaluación para impulsar su Planificación e instrucción. Por ejemplo, los datos pueden ayudar a un docente a decidir cuándo los estudiantes están listos para pasar al siguiente tema o cuándo se necesita más tiempo e instrucción. Además, a los estudiantes que han demostrado que comprenden un tema se les puede ofrecer aceleración de actividades.

### ESCUELAS Y DISTRITOS



Los líderes de las escuelas y los distritos pueden utilizar los datos para evaluar el rendimiento de las aulas y las escuelas. Estos datos se pueden utilizar para identificar recursos o desarrollo profesional que ayudarían a los maestros a ayudar a los estudiantes; también pueden ayudar a los administradores a tomar decisiones de personal para mejorar la calidad del aprendizaje y la evaluación de cómo se están implementando los estándares académicos estatales a través del plan

## FORMATIVO

La evaluación formativa es un proceso planificado y continuo que se utiliza para supervisar el aprendizaje de los estudiantes. La evaluación formativa ayuda a los estudiantes a identificar sus fortalezas y debilidades en conceptos específicos y les permite centrarse en las áreas que necesitan trabajar. También ayuda a los maestros a identificar áreas en las que los estudiantes tienen dificultades y les permite abordar las brechas de aprendizaje de inmediato. La evaluación formativa suele ser informal y puede incluir observaciones del maestro, participación de los estudiantes, debates en clase y exámenes breves. Los maestros pueden generar sus propias tareas para ver qué tan bien comprenden los estudiantes los nuevos conceptos. Los datos de estas formas de evaluación impulsarán la planificación del maestro, como brindar apoyo adicional o trasladar a los estudiantes a otros temas si están listos.

## PROVISIONAL

La evaluación intermedia se realiza típicamente tres o cuatro veces al año. Las evaluaciones intermedias evalúan lo que los estudiantes han aprendido en relación con (1) un conjunto de estándares o metas académicas y (2) un tiempo específico. Estas evaluaciones intermedias pueden servir para una variedad de propósitos, incluyendo identificar brechas en el aprendizaje de un estudiante, evaluar un programa educativo o instrucción en particular, o proporcionar un indicador temprano de cómo los estudiantes se desempeñarán en la evaluación sumativa estatal. Los NC Check-Ins, desarrollados por el Departamento de Instrucción Pública de Carolina del Norte y disponibles para que las escuelas los utilicen de manera voluntaria, son un ejemplo de una evaluación intermedia. Las unidades escolares públicas pueden administrar diferentes evaluaciones provisionales creadas a nivel de distrito, o una que haya sido comprada a un proveedor de pruebas que pueda cumplir propósitos similares a nivel de escuela o distrito.

## SUMATIVO

Las evaluaciones sumativas proporcionan información sobre el logro de los estándares de contenido académico por parte de los estudiantes después de un período de instrucción más largo, como una unidad de estudio, un semestre de aprendizaje o un año escolar. Entre los ejemplos de evaluaciones sumativas se incluyen las pruebas unitarias, los exámenes finales del curso desarrollados por un docente y una evaluación de fin de año o de fin de curso administrada por el estado. Las evaluaciones sumativas desarrolladas por el estado se administran de manera estandarizada para que cada estudiante en todo el estado pueda demostrar su logro en condiciones de prueba similares. El Departamento de Instrucción Pública de Carolina del Norte produce evaluaciones de fin de grado (EOG), de fin de curso (EOC) y NCEXTEND<sup>1</sup> que miden las expectativas de contenido estándar a nivel de grado y curso y brindan información sobre qué tan bien preparado está un estudiante para la universidad y la carrera profesional.

## ¿CUALES SON LAS PRUEBAS ESTATALES REQUERIDAS?

| Grade →           |                              | 3rd | 4th | 5th | 6th | 7th | 8th | 9th  | 10th | 11th | 12th |
|-------------------|------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--|------|------|------|
| BOG3 <sup>1</sup> | BOG3 <sup>1</sup><br>Reading | ✓   |     |     |     |     |     |  |      |      |      |
|                   |                              |     |     |     |     |     |     |  |      |      |      |
| EOG <sup>2</sup>  | Reading                      | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   |  |      |      |      |
|                   | Math                         | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   |  |      |      |      |
|                   | Science                      |     |     | ✓   |     |     | ✓   |  |      |      |      |
| EOC <sup>2</sup>  | English II                   |     |     |     |     |     |     | Complete in High School before Graduation  |      |      |      |
|                   | NC Math 1                    |     |     |     |     | *   |     |  |      |      |      |
|                   | NC Math 3                    |     |     |     |     |     |     |  |      |      |      |
|                   | Biology                      |     |     |     |     |     |     |  |      |      |      |
| ACT               | PreACT <sup>3</sup>          |     |     |     |     |     |     | ✓  |      |      |      |
|                   | The ACT <sup>3</sup>         |     |     |     |     |     |     |  | ✓    |      |      |
|                   | ACT WorkKeys                 |     |     |     |     |     |     | for students who complete a concentration in Career and Technical Education courses <sup>4</sup> |      |      |      |

<sup>1</sup> Beginning of Grade 3 Reading

\* Some students take NC Math 1 in 8th grade.

<sup>2</sup> or associated NCEXTEND1 Alternate Assessment

<sup>3</sup> PreACT and The ACT (or the College and Career Readiness Alternate Assessments at Grades 10 and 11) are administered to students as part of the state accountability model.

<sup>4</sup> per § 115C-174.25

## EXAMEN DE LECTURA DE PRINCIPIOS DE 3.º GRADO

En respuesta a la legislación Read to Achieve, todos los estudiantes de tercer grado toman la evaluación de lectura de comienzo de tercer grado (BOG3) cada otoño. La legislación Read to Achieve tiene como objetivo "garantizar que todos los estudiantes lean al nivel de grado o por encima de él al final del tercer grado y sigan progresando en la competencia lectora para que puedan leer, comprender, integrar y aplicar textos complejos necesarios para la educación secundaria y el éxito profesional". La evaluación de lectura BOG3 proporciona datos de referencia de las habilidades de lectura de los estudiantes y satisface los requisitos de la legislación Read to Achieve. Para obtener más información sobre cómo se utiliza la BOG3, visite la página web de BOG3.

## EVALUACIONES ALTERNATIVAS DE NCEXTEND1

Las evaluaciones alternativas NCEXTEND1 de Carolina del Norte están diseñadas para estudiantes con las discapacidades cognitivas más significativas y la decisión de participar debe documentarse en su Programa Educativo Individualizado (IEP) actual.

## INFORMES PARA EVALUACIONES SUMATIVAS EOG, EOC Y NCEXTEND1

Los informes individuales de estudiantes (ISR, por sus siglas en inglés) brindan información sobre el desempeño de los estudiantes en las evaluaciones administradas por el estado, como EOG, EOC y NCEXTEND1. Los puntajes en estas evaluaciones son solo uno de los muchos indicadores de cómo están progresando los estudiantes. Los puntajes de las pruebas siempre deben considerarse junto con toda la otra información disponible proporcionada por el maestro sobre un estudiante.

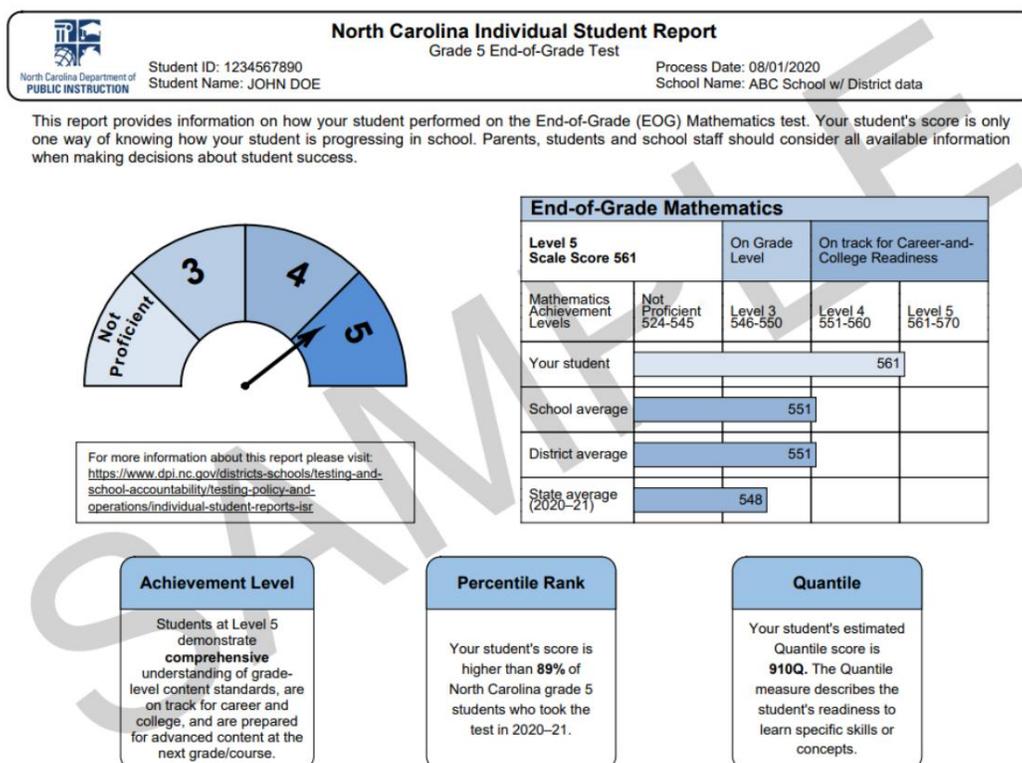
Los niveles de logro son estándares de desempeño predeterminados que permiten comparar el desempeño de un estudiante con las expectativas del nivel de grado.

- Se informan cuatro niveles de logro (es decir, no competente, nivel 3, nivel 4 y nivel 5) para EOG y EOC.
  - Los niveles 3 y superiores indican que el desempeño de un estudiante está a nivel de grado, aunque es posible que se necesite algo de apoyo en el siguiente nivel de grado.
  - Los niveles 4 y 5 indican que el desempeño de un estudiante está encaminado a cumplir con las expectativas de preparación profesional y universitaria para los exámenes EOG y EOC.
- Se informan tres niveles de logro (es decir, no competente, nivel 3 y nivel 4) para las pruebas NCEXTEND1.
  - Los niveles 3 y superiores indican que el desempeño de un estudiante está a nivel de grado, aunque es posible que se necesite algo de apoyo en el siguiente nivel de grado.
  - El nivel 4 indica que el desempeño de un estudiante está encaminado hacia el empleo competitivo y las expectativas de educación postsecundaria para las pruebas NCEXTEND1.

Se proporciona la puntuación de escala de cada estudiante (qué tan bien se desempeñó el estudiante), así como la escuela, el distrito y el estado. promedios.

También se proporciona un percentil . El percentil muestra si un estudiante obtuvo el mismo rendimiento o mejor que otros estudiantes.

### EJEMPLO DE GRADO 5 DE MATEMÁTICAS ISR



En Carolina del Norte, los maestros ayudan a desarrollar y revisar todas las evaluaciones creadas por el estado, como las evaluaciones intermedias NC Check-Ins y las evaluaciones sumativas de fin de grado (EOG), fin de curso (EOC) y NCEXTEND1. Las preguntas para estas evaluaciones son escritas y revisadas por maestros de Carolina del Norte.

Todas las preguntas son revisadas por varios especialistas y pasan por un proceso riguroso.

- ¿Las preguntas coinciden con los estándares de contenido para este nivel de grado?
- ¿Las preguntas están libres de sesgos?
- ¿Las preguntas son apropiadas para la edad?

Además, se evalúa cada pregunta para garantizar que sea accesible para todos los estudiantes (por ejemplo, estudiantes con discapacidad visual o estudiantes que están aprendiendo inglés). Se ofrecen adaptaciones, como tiempo adicional o exámenes en un entorno separado, a los estudiantes con Programas de Educación Individualizados, Planes para Estudiantes de Inglés o planes de la Sección 504.

Antes de que una pregunta pueda contabilizarse para la puntuación de un estudiante, cada una de ellas se prueba y evalúa en el campo para garantizar que cumple con estos requisitos. Si los datos muestran que la pregunta no es justa o confiable, no se utilizará.

## ¿QUÉ PREGUNTAS PUEDES HACER A LOS EDUCADORES PARA CONOCER EL PROGRESO DE TUS ESTUDIANTES?

### INICIO DEL AÑO ESCOLAR

- ¿Qué evaluaciones tomará mi estudiante este año escolar?
- ¿Cuál es el propósito de cada evaluación?
- ¿Cómo utilizarán la información recopilada de la evaluación para apoyar a mi estudiante?
- ¿Cómo puedo esperar recibir actualizaciones sobre el progreso de mi estudiante?
- ¿Hay áreas en las que mi estudiante necesita apoyo adicional o aceleración?
- ¿Qué podemos hacer en casa para apoyar a mi estudiante?

### DURANTE EL AÑO ESCOLAR

- ¿Qué me puedes contar sobre el aprendizaje de mis estudiantes?
- ¿Mi estudiante ha progresado este año?
- ¿Mi estudiante está cumpliendo con las expectativas del nivel de grado?
- ¿Cuáles son las fortalezas de mi estudiante y las áreas que necesita mejorar?
- ¿Puedo ver algunos ejemplos del trabajo de mis estudiantes?
- Basado en el trabajo de clase de mi estudiante, ¿puede compartir alguna otra información sobre el progreso de mi estudiante?
- ¿Qué habilidades y conceptos de este año escolar son importantes para el éxito de mi estudiante el próximo año escolar?
  
- ¿Hay alguna ayuda o enriquecimiento adicional disponible para mi estudiante?
- ¿Qué puedo hacer para ayudar a mi estudiante fuera de la escuela?

### PARA INFORMACIÓN ADICIONAL



Oficina de Responsabilidad y Pruebas del NCDPI



North Carolina Department of  
**PUBLIC INSTRUCTION**